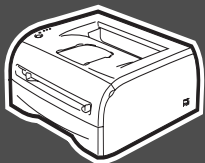


Înainte de a folosi imprimanta, citiți acest ghid de instalare rapidă.
Înainte de a putea folosi imprimanta trebuie să montați hardware-ul și să instalați driverul.

Pas 1

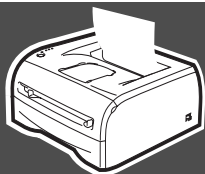
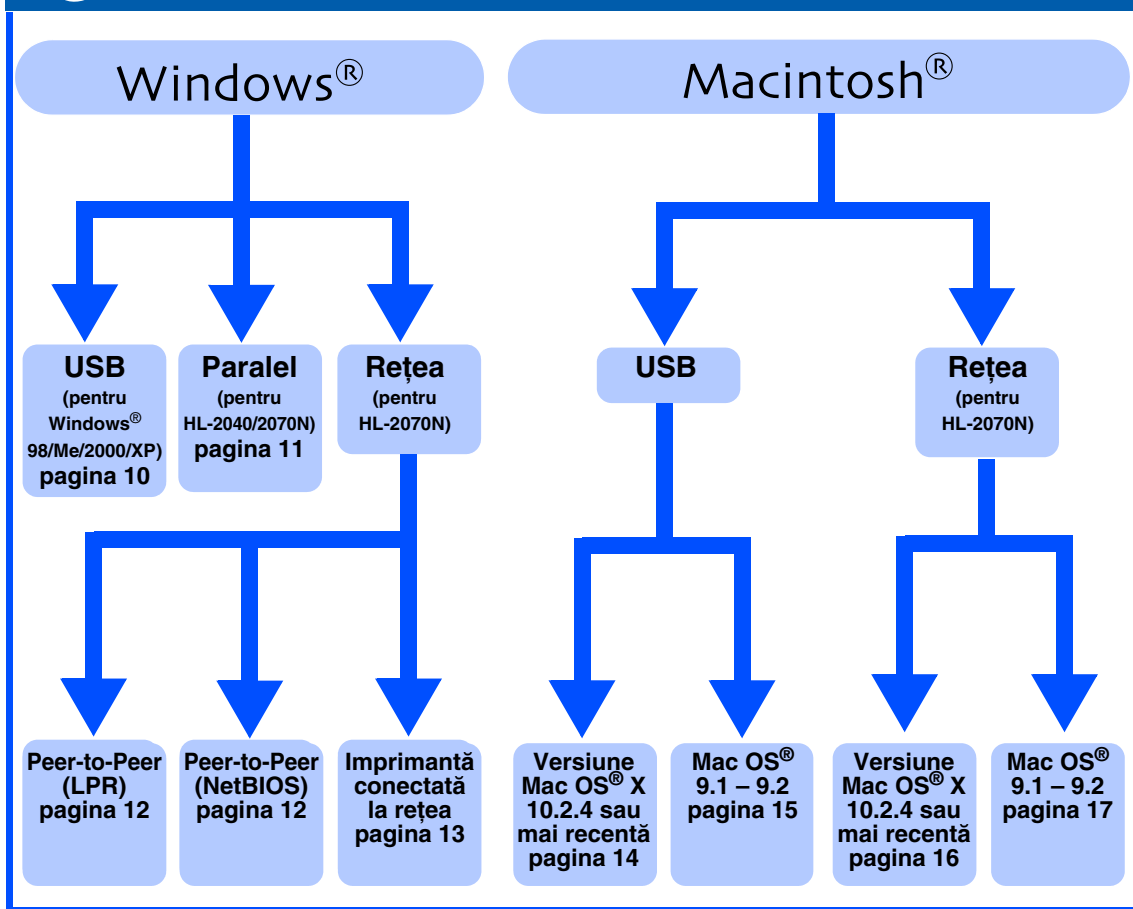


Instalarea imprimantei

Pas 2



Instalarea driverului imprimantei



Instalarea s-a încheiat!



Pentru modul de folosire a imprimantei, vezi ghidul utilizatorului din CD-ROM.

Pentru ultimul driver și pentru a găsi cea mai bună soluție la problema sau întrebarea dumneavoastră, accesați Brother Solutions Center direct de pe CD-ROM/Driver sau vizitați <http://solutions.brother.com>

Păstrați acest ghid de instalare rapidă și CD-ROM-ul livrat la îndemână, pentru a le putea consulta rapid în orice moment.

Instalarea
imprimantei

Windows®
USB

Windows®
Paralel

Windows®
Rețea








Macintosh®
USB

Macintosh®
Rețea


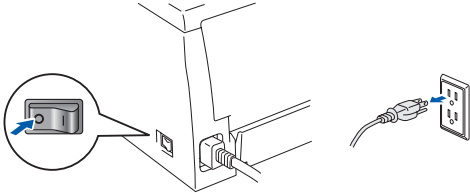

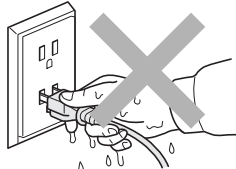

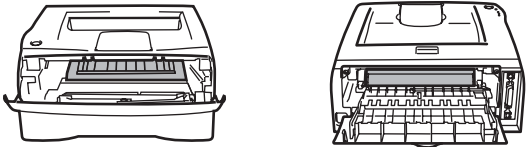

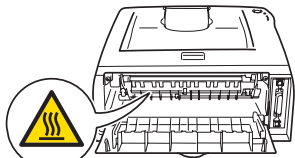


Instalarea driverului imprimantei

Măsuri de siguranță

Utilizarea în siguranță a imprimantei

 Avertizare	 Pericol de electrocutare	 Suprafață fierbinte	 Atenție
<p>Avertizările vă spun ce trebuie să faceți pentru a împiedica rănirea.</p>	<p>Pictogramele pentru pericole de electrocutare constituie o alertă în privința unui șoc electric posibil.</p>	<p>Pictogramele pentru suprafață fierbinte vă avertizează să nu atingeți componentele fierbinți ale echipamentului.</p>	<p>Măsurile de precauție prezintă procedurile pe care trebuie să le urmați pentru a preveni deteriorarea imprimantei sau a altor obiecte.</p>
 Instalare incorectă	 Notă	 Ghidul utilizatorului Ghidul utilizatorului de rețea	
<p>Pictogramele pentru instalare incorectă vă atenționează cu privire la dispozitive și operații incompatibile cu imprimanta.</p>	<p>Notele vă spun cum să reacționați într-o anumită situație sau indică felul în care operațiunea curentă se adaptează altor funcții.</p>	<p>Recomandă consultarea Ghidului utilizatorului sau a Ghidului utilizatorului de rețea care se află pe CD-ROM-ul livrat.</p>	

Avertizare

 <p>În interiorul imprimantei există electrozi cu tensiune înaltă. Înainte de a curăța interiorul imprimantei, asigurați-vă ca ați comutat întrerupătorul de curent în poziția oprit și ați scos cordonul de alimentare din priză de curent AC.</p>	
 <p>Nu manevrați ștecherul cu mâinile ude. Aceasta vă poate provoca un șoc electric.</p>	
 <p>Imediat după folosirea imprimantei, unele componente din interiorul acesteia sunt foarte fierbinți. Când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, nu atingeți niciodată piesele marcate cu gri în imagine.</p>	 <p>Interiorul imprimantei (Vedere din față) Deschideți capacul din spate (Vedere din spate)</p>
 <p>Cuptorul este marcat cu o etichetă de avertizare. Nu îndepărtați sau deteriorați eticheta.</p>	
 <p>Nu folosiți aspiratorul pentru a curăța tonerul împrăștiat. Aceasta poate provoca aprinderea prafului de toner în interiorul aspiratorului, putând cauza un incendiu. Vă rugăm curățați cu atenție praful de toner cu o cârpă uscată, fără scame și eliminați-l în conformitate cu reglementările locale.</p>	
 <p>Nu folosiți nici un fel de spray sau substanțe inflamabile pentru a curăța interiorul sau exteriorul aparatului. Există riscul de incendiu sau de electrocutare.</p>	

Utilizarea în siguranță a imprimantei	2
Reglementări	4

■ Informații preliminare

Componentele din cutie	5
Panou de comandă	5
CD-ROM livrat	6

Pas 1 Instalarea imprimantei

■ Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM	7
■ Instalați cilindrul	8
■ Încărcați hârtie în tava de hârtie	8
■ Tipăriți o pagină de testare	8

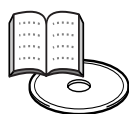
Pas 2 Instalarea driverului imprimantei

Windows®	Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB (Utilizatorii de Windows® 98/Me/2000/XP) ..10	
	Pentru utilizatorii de cablu cu interfață paralelă (Utilizatorii de HL-2040/2070N)	11
	Pentru utilizatorii de cablu cu interfață de rețea (Utilizatorii de HL-2070N)	12
	■ Pentru utilizatorii de imprimantă de rețea Brother Peer-to-Peer (LPR / NetBIOS) ...	12
	■ Pentru utilizatorii de imprimantă folosită în comun în rețea	13
Macintosh®	Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB	14
	■ Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau ai unei versiuni mai recente.	14
	■ Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2	15
	Pentru utilizatorii de cablu cu interfață de rețea (Utilizatorii de HL-2070N)	16
	■ Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau ai unei versiuni mai recente.	16
	■ Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2	17

■ Alte informații

Expedierea imprimantei	18
------------------------------	----

■ Detectarea și remediarea defecțiunilor:



Capitolul 6 din Manualul utilizatorului

Reglementări

Important

Pentru a se asigura conformitatea cu limitele pentru un dispozitiv digital din clasa B trebuie folosit un cablu de interfață ecranat. Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Brother Industries, Ltd. ar putea anula autoritatea utilizatorului de a pune în funcțiune echipamentul.

Interferență radio (numai modelul la 220 – 240 volți)

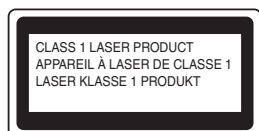
Această imprimantă respectă EN55022 (Publicația CISPR 22)/Clasa B înainte de a folosi acest produs, asigurați-vă că folosiți următoarele cabluri de interfață.

1. Un cablu de interfață paralel ecranat cu conductori cu ecranare pe fiecare pereche și care poartă marca "conform cu IEEE 1284".
2. Un cablu USB.

Cablul nu trebuie să fie mai lung de 2 metri.

Specificația IEC 60825-1 (numai modelul la 220 – 240 volți)

Această imprimantă este un produs laser din Clasa 1, așa cum este definit în specificațiile IEC 60825-1. Eticheta arătată mai jos este atașată în țări în care este necesară.



Această imprimantă are o diodă laser din Clasa 3B, care produce o radiație laser invizibilă în unitatea scannerului. Nu deschideți unitatea scannerului în nici o circumstanță.

- Atenție: Folosirea butoanelor sau a reglajelor sau executarea unor proceduri într-un mod diferit de cel specificat în prezenta poate cauza o expunere la radiații periculoasă.

Radiație laser internă

Putere maximă a radiației: 5 mW
Lungime de undă: 770 - 810 nm
Clasă laser: Clasa 3B

IMPORTANT – Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a asigura o funcționare în siguranță, ștecherul cu trei pini livrat trebuie să fie introdus numai într-o priză de alimentare electrică standard cu trei pini, care este împământată în mod adecvat prin cablajul normal de locuință.

Cablurile prelungitoare folosite cu această imprimantă trebuie să fie de tipul celor cu ștechere cu trei pini și să fie cuplate în mod corect, pentru a asigura o împământare adecvată. Cablurile prelungitoare cuplate incorect pot provoca rănirea și deteriorarea echipamentului.

Faptul că echipamentul funcționează satisfăcător nu implică faptul că alimentarea electrică este împământată și că instalarea este complet sigură. Pentru siguranța dumneavoastră, dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea eficientă a alimentării electrice, solicitați ajutorul unui electrician calificat.

Deconectarea dispozitivului

Trebuie să instalați această imprimantă în apropierea unei prize de alimentare electrică ușor accesibile. În caz de urgență trebuie să scoateți din priză cablul de alimentare și să opriți complet alimentarea electrică.

Avertizare pentru conectarea la LAN (Numai pentru modelul HL-2070N)

Conectați acest produs la o conexiune LAN protejată de supratensiune.

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Declarație de conformitate EC

Producător

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japonia

Fabrica

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Prin aceasta declară că:

Descrierea produsului: Imprimantă Laser
Denumire produs: HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Număr de model: HL-20

Sunt în conformitate cu prevederile Directivelor aplicate: Directiva pentru tensiune joasă 73/23/CEE (amendamentul 93/68/EEC) și de Directiva pentru compatibilitate electromagnetică 89/336/EEC (amendamentul 91/263/EEC și 92/31/EEC și 93/68/EEC).

Standarde aplicate:

Armonizate: Siguranță : EN60950-1:2001
EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Anul în care a fost aplicată pentru prima dată marcarea CE: 2004

Eliberat de: Brother Industries, Ltd.

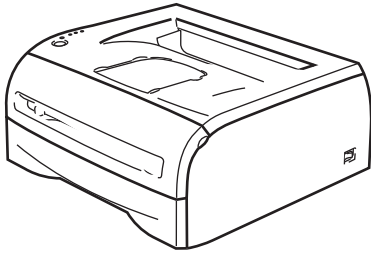

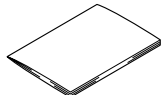


Data: 28 iunie 2006

Locul: Nagoya, Japonia

Semnătura:


Junji Shiota
Manager General
Departamentul de Control al Calității
Printing & Solutions Company

Componentele din cutie


	 CD-ROM (inclusiv Ghidul utilizatorului)	 Ghid de instalare rapidă
	 Cilindru (inclusiv cartuș cu toner)	 Cablul de alimentare AC

Componentele din cutie pot fi diferite de la o țară la alta. Păstrați toate materialele de împachetare și cutia imprimantei, în cazul în care, dintr-un motiv oarecare, trebuie să expediați imprimanta.

Panoul de comandă




● **Toner** — 1 **Toner** - Acest LED arată când mai există toner puțin sau când s-a terminat.
● **Drum** — 2 **Drum** - Acest LED arată când cilindrul se apropie de sfârșitul duratei sale de viață.
● **Paper** — 3 **Paper** - Acest LED arată când există un capac deschis sau când s-a blocat hârtia în imprimantă.
● **Ready** — 4 **Ready** - Acest LED arată când este gata imprimanta sau dacă au mai rămas informații de procesat.
● **Butonul Go** — 5 **Butonul Go** - Inițializare/Reinițializare după eroare/Alimentare formă / Anulare tipărire / Retipărire

 *Ghidul Utilizatorului, capitolul 3.*

LED-urile imprimantei Indicații

★ : Clipsește ● : ACTIVAT ○ : DEZACTIVAT

LED imprimantă	Inactiv / DEZACTIVAT	Se încălzește	Gata	Primește date	Date rămase
Toner	○	○	○	○	○
Drum	○	○	○	○	○
Paper	○	○	○	○	○
Ready	○	★ Verde	● Verde	★ Verde	★ Verde

LED imprimantă	Toner scăzut	Toner epuizat	Tamburul expiră curând	Capac deschis /Hârtie blocată	Tava nu are hârtie	Apel pentru service
Toner	★ Galben*	● Galben	○	○	○	★ Galben
Drum	○	○	★ Galben*	○	○	★ Galben
Paper	○	○	○	★ Roșu	● Roșu	★ Roșu
Ready	● Verde	○	● Verde	○	○	★ Verde
 Ghidul Utilizatorului	Capitolul 5	Capitolul 5	Capitolul 5	Capitolul 6	Capitolul 1	Capitolul 3

* LED-ul va clipi în succesiunea: ACTIVARE timp de 2 secunde, iar apoi DEZACTIVARE timp de 3 secunde.

CD-ROM livrat

Puteți găsi o varietate de informații pe CD-ROM.

Windows®



Macintosh®



Acest ecran nu este susținut de Mac OS® 9.1 până la 9.2.

1 Instalare inițială

Film cu instrucțiuni pentru instalarea imprimantei.

2 Instalarea driverului imprimantei

Instalează driverul imprimantei.

3 Instalarea altor drivere sau utilități

Instalează drivere opționale, utilități sau unelte de management de Rețea.

4 Documentație

Vizualizați ghidul utilizatorului pentru imprimantă și ghidul utilizatorului pentru rețea în format PDF. (Program de vizualizare inclus)

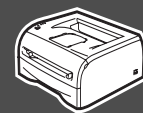
■ Ghidul utilizatorului în format PDF va fi instalat automat când instalați driverul. (Numai pentru utilizatori de Windows®). De la butonul „Start” selectați „Programe”, imprimanta dumneavoastră (de ex. Brother HL-2070N), iar apoi „User's Guide”. Dacă nu doriți să instalați Ghidul utilizatorului, selectați „Custom” din „Install Printer Driver” și, când instalați driverul, deselectați „User's Guide in PDF format”.

5 Înregistrare On-Line

Înregistrați-vă produsul on-line.

6 Brother Solutions Center

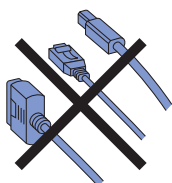
Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) este o resursă pentru toate necesitățile imprimantei dumneavoastră. Descărcați ultimele drivere și utilități pentru imprimantele dumneavoastră, citiți întrebările puse frecvent și sfaturile pentru depistarea și depanarea defecțiunilor, pentru a afla cum să vă folosiți la maximum de produsul dumneavoastră Brother.



1 Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM

Pentru utilizatori de Windows®

NU conectați cablul de interfață. Vi se va cere să conectați cablul de interfață în timpul instalării driverului.



- 1 Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Selectați modelul dumneavoastră de imprimantă și limba.



- 2 Efectuați clic pe pictograma **Initial Setup** de pe ecranul meniului.

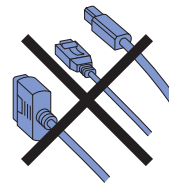


- 3 Puteți vizualiza instrucțiunile de instalare inițială și urma pașii de la paginile 8 până la 10.



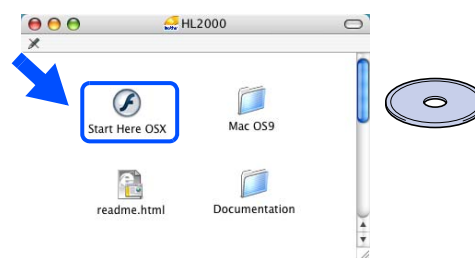
Pentru utilizatori de Macintosh®

NU conectați cablul de interfață. Vi se va cere să conectați cablul de interfață în timpul instalării driverului.



- 1 Pentru utilizatorii de **Mac OS® 9.1** până la **9.2**: Mergeți la pagina 8. Pentru utilizatorii de **Mac OS® 10.2.4** sau ai unei versiuni mai recente. Introduceți CD-ROM-ul în unitatea de CD-ROM iar apoi efectuați un clic dublu pe pictograma **HL2000** de pe desktop-ul dumneavoastră. Efectuați dublu clic pe pictograma **Start Here OSX**. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

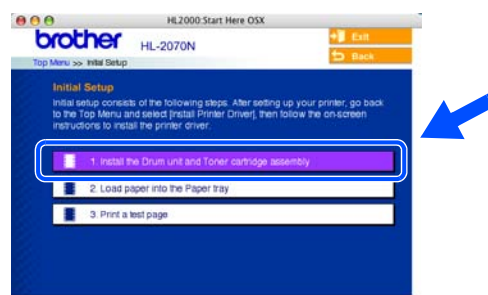
Utilizatori ai Mac OS® X 10.2.4 sau ai unei versiuni mai recente



- 2 Efectuați clic pe pictograma **Initial Setup** de pe ecranul meniului.

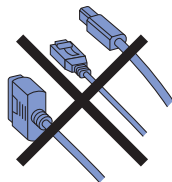


- 3 Puteți vizualiza instrucțiunile de instalare inițiale și urma pașii de la pagina 8.

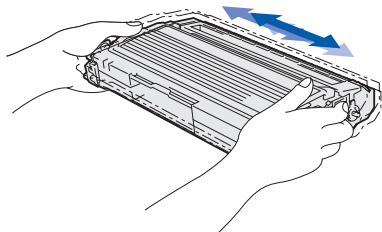


2 Instalați cilindrul

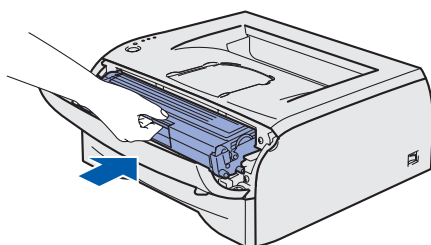
NU conectați cablul de interfață.
Vi se va cere să conectați cablul de interfață în timpul instalării driverului.



- 1 Deschideți capacul din față al imprimantei.
- 2 Despachetați cilindrul.
- 3 Scuturați-l într-o parte și în alta de câteva ori, pentru ca tonerul să se distribuie uniform în interiorul ansamblului.



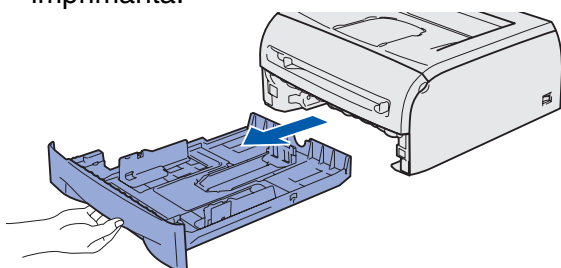
- 4 Puneți cilindrul în imprimantă.



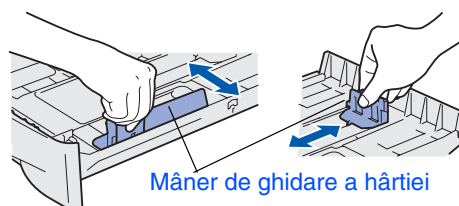
- 5 Închideți capacul din față al imprimantei.

3 Încărcați hârtie în tava de hârtie

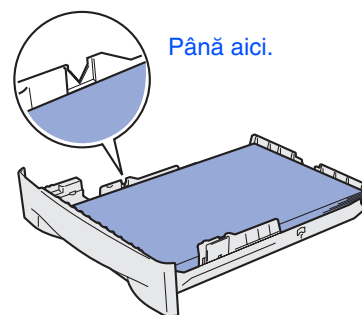
- 1 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.



- 2 În timp ce apăsați mânerul de ghidare a hârtiei, glisați dispozitivele de ajustare pentru a se potrivi la mărimea hârtiei. Verificați ca dispozitivele de ajustare să fi intrat fix în slot-uri.



- 3 Rasfoiți bine teancul de hârtie, pentru a evita blocarea hârtiei și alimentarea defectuoasă.
- 4 Puneți hârtie în tava de hârtie. Verificați ca hârtia să fie așezată plat în tavă și să se afle sub marcajul pentru cantitatea maximă admisă.



- 5 Puneți tava de hârtie înapoi în imprimantă și fixați-o bine.

4 Tipăriți o pagină de testare

- 1 Asigurați-vă că întrerupătorul de curent al imprimantei este în poziția oprit. Conectați cablul de alimentare AC la imprimantă.
- 2 Introduceți cablul de alimentare AC într-o priză AC. Comutați întrerupătorul de curent în poziția pornit.
- 3 După ce încălzirea imprimantei s-a încheiat, LED-ul **Ready** încetează să mai clipească și rămâne verde.
- 4 Apăsați butonul **Go**. Imprimanta tipărește o pagină de testare. Verificați dacă pagina de testare a fost tipărită corect.



Urmați instrucțiunile de pe această pagină pentru sistemul dumneavoastră de operare și cablul de interfață. Ecranele pentru Windows® din acest ghid de instalare rapidă sunt bazate pe Windows® XP. Ecranele pentru Mac OS® X din acest ghid de instalare rapidă sunt bazate pe Mac OS® X 10.3.

Windows®



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB Mergeți la pagina 10



**Pentru utilizatorii de cablu Mergeți la pagina 11
cu interfață paralelă**



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață de rețea

- Utilizatori de imprimantă Brother Mergeți la pagina 12
în rețea Peer-to-Peer (LPR)
- Utilizatori de imprimantă Brother Mergeți la pagina 12
în rețea Peer-to-Peer (NetBIOS)
- Utilizatori de imprimantă conectată la rețea Mergeți la pagina 13

Macintosh®



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB

- Utilizatori de Mac OS® X 10.2.4 Mergeți la pagina 14
sau ai unei versiuni mai recente
- Utilizatori de Mac OS® 9.1 până la 9.2 Mergeți la pagina 15



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață de rețea

- Utilizatori de Mac OS® X 10.2.4 Mergeți la pagina 16
sau ai unei versiuni mai recente
- Utilizatori de Mac OS® 9.1 până la 9.2 Mergeți la pagina 17

Windows®
USBWindows®
ParalelWindows®
RețeaMacintosh®
USBMacintosh®
Rețea



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB (Utilizatorii de Windows® 98/Me/2000/XP)

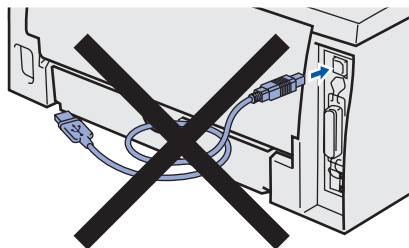
Instalarea driverului și conectarea imprimantei la PC-ul dumneavoastră



Dacă pe PC-ul dumneavoastră apare **Found New Hardware Wizard**, efectuați clic pe butonul **Cancel**.



- 1 Asigurați-vă de faptul că cablul cu interfață USB **NU** este conectat la imprimantă, iar apoi începeți instalarea driverului. Dacă ați conectat deja cablul, îndepărtați-l.

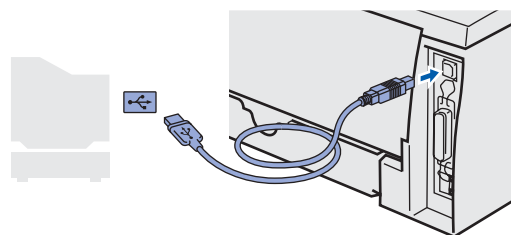
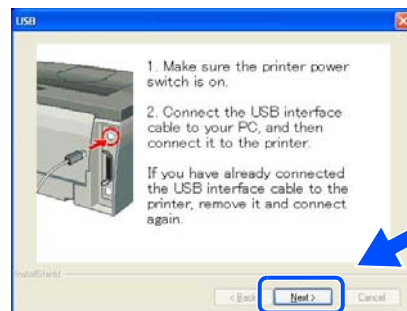


- 2 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe ecranul meniului.



- 3 Selectați **USB cable**.
- 4 Citiți cu atenție acordul de licență. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran.

- 5 Când apare acest ecran, asigurați-vă că întrerupătorul de curent al imprimantei este în poziția pornit. Conectați cablul cu interfață USB la PC-ul dumneavoastră, iar apoi conectați-l la imprimantă. Efectuați clic pe butonul **Next**.



- 6 Efectuați un clic pe butonul **Finish**.

- OK!** Pentru utilizatorii de Windows® 98/Me. Instalarea este acum completă.
- ▶▶** Pentru utilizatorii de Windows® 2000/XP. Mergeți la "Setarea imprimantei dumneavoastră ca imprimantă prestabilită" de pe pagina următoare.



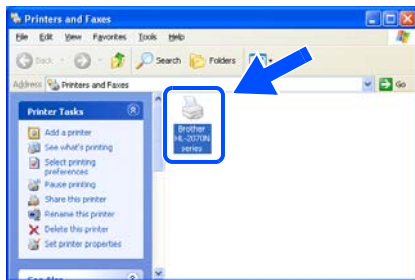
Pentru utilizatorii de cablu cu interfață paralelă (Utilizatorii de HL-2040/2070N)

Setarea imprimantei dumneavoastră ca imprimantă prestabilită (Numai pentru utilizatorii de Windows® 2000/XP)

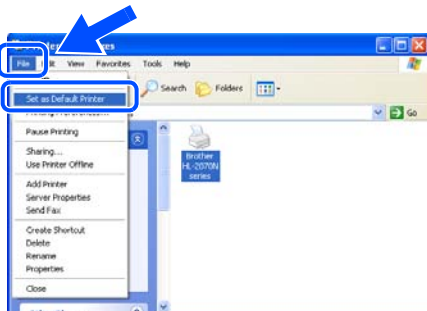
- 1 Efectuați clic pe **Start**, iar apoi pe **Printers and Faxes**.



- 2 Selectați pictograma imprimantei adecvate.



- 3 În meniul **File**, selectați **Set as Default printer**.



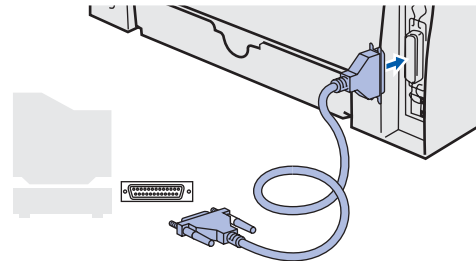
OK! Instalarea este acum completă.

Conectarea imprimantei la PC-ul dumneavoastră și instalarea driverului

- 1 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe ecranul meniului.



- 2 Selectați **Parallel interface**.
- 3 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția oprit.
- 4 Conectați cablul cu interfață paralelă la PC-ul dumneavoastră, iar apoi conectați-l la imprimantă.



- 5 Citiți cu atenție acordul de licență. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran.
- 6 Efectuați clic pe butonul **Finish**.
- 7 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția pornit.

OK! Instalarea este acum completă.



Pentru utilizatorii de imprimantă de rețea Brother Peer-to-Peer (LPR / NetBIOS)



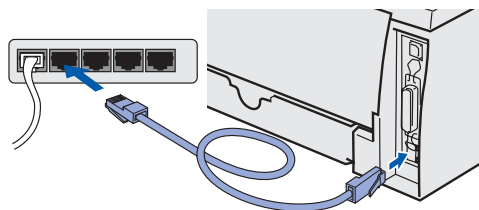
- Dacă doriți să conectați imprimanta la rețeaua dumneavoastră, vă recomandăm ca, înainte de instalare, să-l contactați pe administratorul de sistem sau să consultați ghidul utilizatorului de rețea.
- Înainte de instalare, dacă folosiți software Firewall (de ex. Firewall-ul conexiunii la internet din Windows XP), dezactivați-l. Imediat după ce sunteți sigur că puteți tipări, porniți din nou software-ul dumneavoastră Firewall.

Conectarea imprimantei la rețeaua dumneavoastră și instalarea driverului

- 1 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe ecranul meniului.

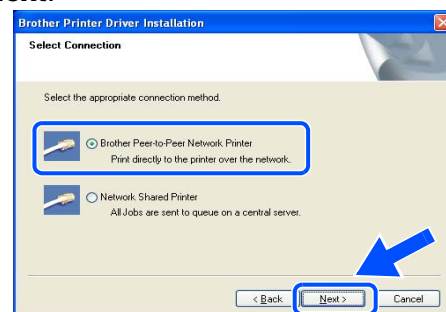


- 2 Selectați **Network interface**.
- 3 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția oprit.
- 4 Conectați cablul cu interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber de pe hub/router.



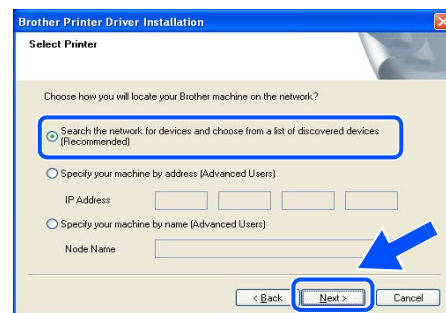
- 5 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția pornit.
- 6 Citiți cu atenție acordul de licență. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran.

- 7 Selectați **Brother Peer-to-Peer Network Printer**, iar apoi efectuați un clic pe butonul **Next**.



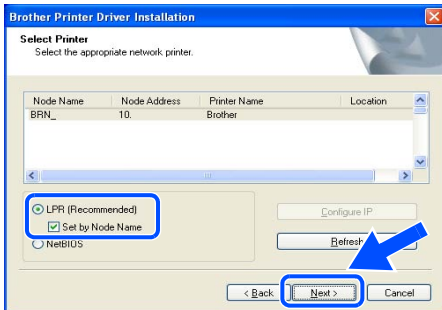
- 8 **Pentru utilizatorii de LPR:** Selectați **Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)**. Sau introduceți adresa IP a imprimantei dumneavoastră sau numele nodului ei. Efectuați clic pe butonul **Next**.

Pentru utilizatorii de NetBIOS: Selectați **Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)**. Efectuați clic pe butonul **Next**.

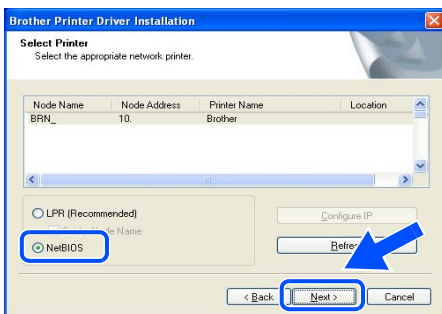


Dacă nu sunteți sigur cu privire la adresa IP a imprimantei sau numele nodului său, contactați administratorul dumneavoastră de sistem.

- 9 Pentru utilizatorii de LPR:
 Selectați imprimanta dumneavoastră și
LPR (Recommended), iar apoi
 efectuați un clic pe butonul **Next**.



- Pentru utilizatorii de NetBIOS:
 Selectați imprimanta dumneavoastră și
NetBIOS, apoi efectuați un clic pe butonul
Next.



- 10 Efectuați clic pe butonul **Finish**.



*Dacă doriți să înregistrați produsul on-line,
 bifați căsuța **On-Line Registration**.*

- OK!** Pentru utilizatorii de Windows NT® 4.0
 și Windows® 2000/XP:
 Instalarea este acum completă.

- OK!** Pentru utilizatorii de Windows® 95/98/Me:
 După repornirea PC-ului
 dumneavoastră, instalarea va fi
 completă.

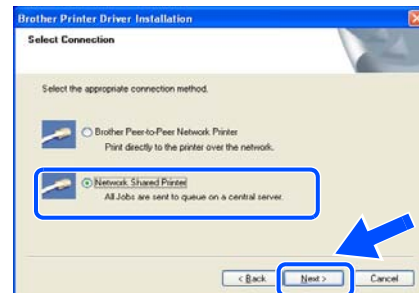
Pentru utilizatorii de imprimantă folosită în comun în rețea

Instalarea driverului și selectarea denumirii în rețea a imprimantei

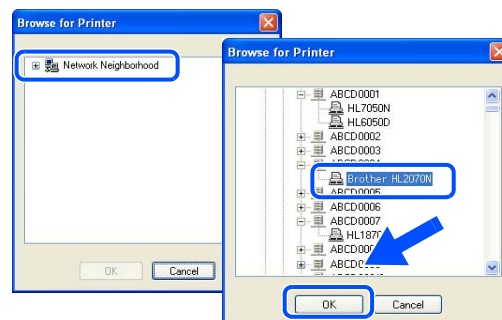
- 1 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe
 ecranul meniului.



- 2 Selectați **Network interface**.
 3 Citiți cu atenție acordul de licență.
 Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran.
 4 Selectați **Network Shared Printer**, apoi
 efectuați un clic pe butonul **Next**.



- 5 Selectați denumirea în rețea a imprimantei
 dumneavoastră, apoi efectuați clic pe
 butonul **OK**.



- 6 Efectuați clic pe butonul **Finish**.
OK! Instalarea este acum completă.



Pentru utilizatorii de cablu cu interfață USB

Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau ai unei versiuni mai recente.

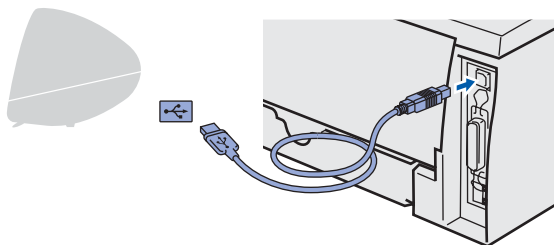
Conectarea imprimantei la computerul dumneavoastră Macintosh și instalarea driverului

- 1 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe ecranul meniului.



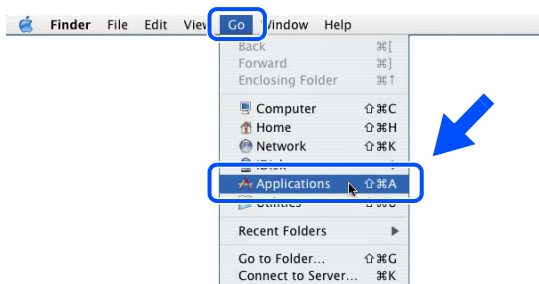
- 2 Selectați **USB interface**. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și reporniți computerul dumneavoastră Macintosh®.

- 3 Conectați cablul cu interfață USB la computerul dumneavoastră Macintosh, iar apoi conectați-l la imprimantă.



- 4 Asigurați-vă că întrerupătorul de curent al imprimantei este în poziția pornit.

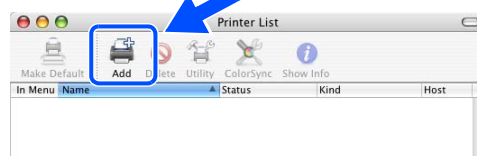
- 5 În meniul **Go**, selectați **Applications**.



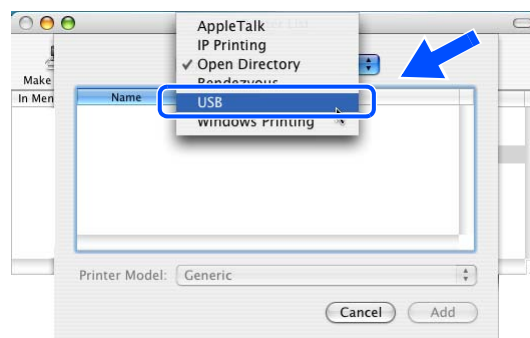
- 6 Deschideți directorul **Utilities**.

- 7 Deschideți pictograma **Printer Setup Utility**.

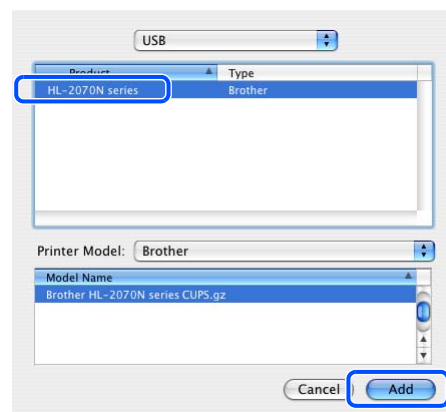
- 8 Efectuați clic pe **Add**.



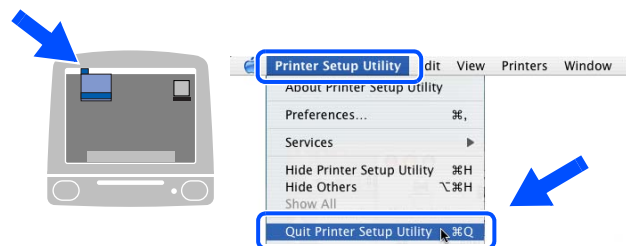
- 9 Selectați **USB**.



- 10 Selectați imprimanta adecvată, iar apoi efectuați clic pe butonul **Add**.



- 11 În meniul **Printer Setup Utility**, selectați **Quit Printer Setup Utility**.

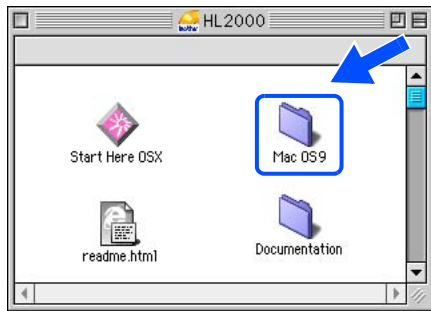


- OK! Instalarea este acum completă.

Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2

Conectarea imprimantei la computerul dumneavoastră Macintosh și instalarea driverului

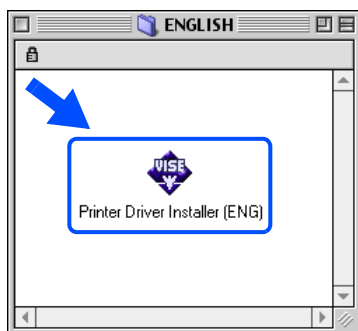
- 1 Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM. Deschideți directorul **Mac OS 9**.



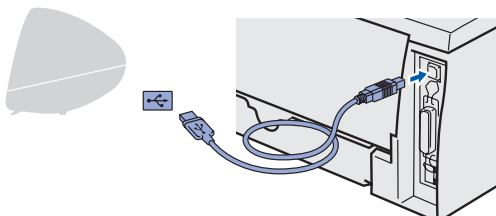
- 2 Deschideți directorul pentru limbă.



- 3 Efectuați dublu clic pe pictograma **Printer Driver Installer** pentru a instala driverul imprimantei. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și reporniți computerul dumneavoastră Macintosh.



- 4 Conectați cablul cu interfață USB la computerul dumneavoastră Macintosh, apoi conectați-l la imprimantă.

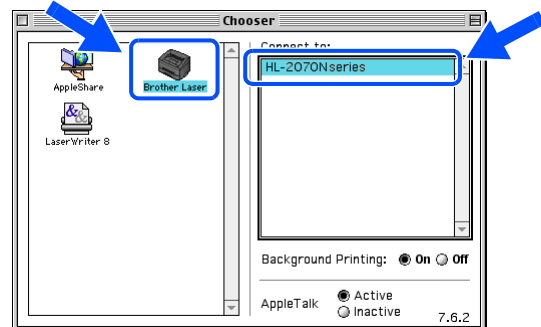


- 5 Asigurați-vă că întrerupătorul de curent al imprimantei este în poziția pornit.

- 6 În meniul **Apple**, deschideți **Chooser**.



- 7 Efectuați clic pe **Brother Laser** și selectați imprimanta adecvată. Închideți **Chooser**.



- OK! Instalarea este acum completă.

 Pentru utilizatorii de cablu cu interfață de rețea (Utilizatorii de HL-2070N)

Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau ai unei versiuni mai recente.

Conectarea imprimantei la computerul dumneavoastră Macintosh și instalarea driverului

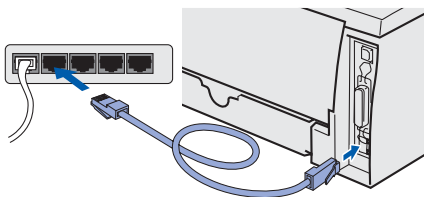
- 1 Efectuați clic pe **Install Printer Driver** de pe ecranul meniului.



- 2 Selectați **Network interface** și urmați instrucțiunile de pe ecran. Reporniți computerul dumneavoastră Macintosh®.

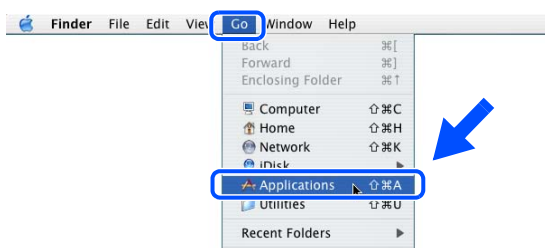
- 3 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția oprit.

- 4 Conectați cablul cu interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber de pe hub/router.



- 5 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția pornit.

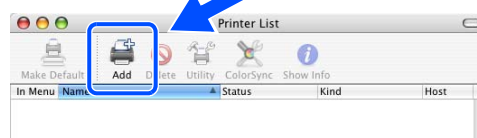
- 6 În meniul **Go**, selectați **Applications**.



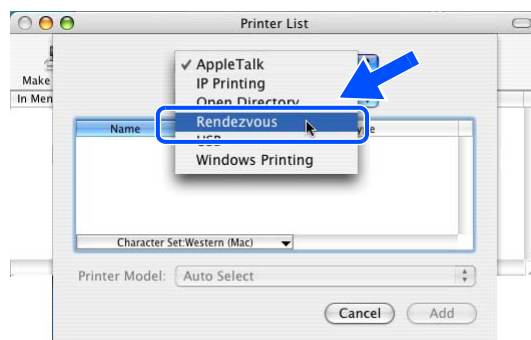
- 7 Deschideți directorul **Utilities**.

- 8 Efectuați dublu clic pe pictograma **Printer Setup Utility**.

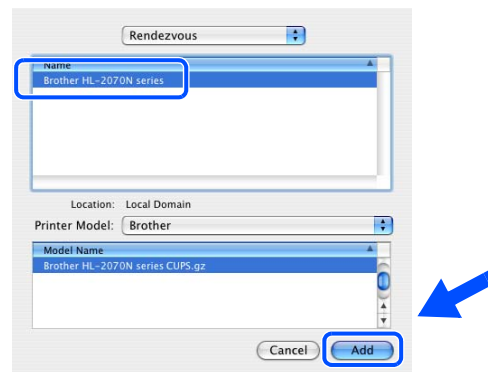
- 9 Efectuați clic pe **Add**.



- 10 Efectuați următoarea selectare.

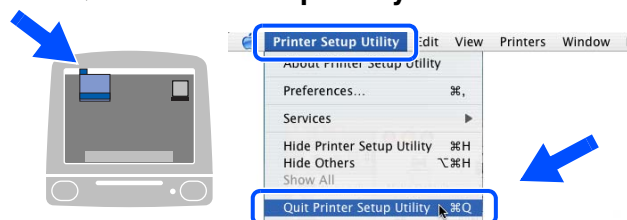


- 11 Selectați **Brother HL-2070N series**, apoi efectuați un clic pe butonul **Add**.



Capitolul 6 din Ghidul utilizatorului.

- 12 În meniul **Printer Setup Utility**, selectați **Quit Printer Setup Utility**.

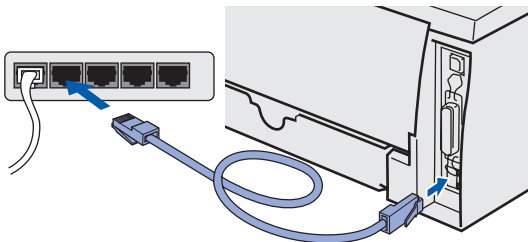


 **Instalarea este acum completă.**

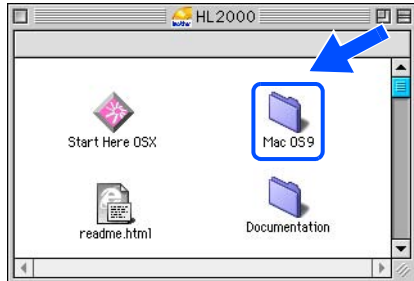
Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2

Conectarea imprimantei la computerul dumneavoastră Macintosh și instalarea driverului

- 1 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția oprit.
- 2 Conectați cablul cu interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber de pe hub/router.



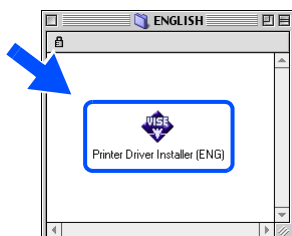
- 3 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția pornit.
- 4 Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM. Deschideți directorul **Mac OS 9**.



- 5 Deschideți directorul pentru limbă.



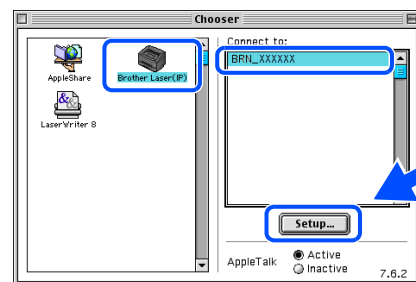
- 6 Efectuați dublu clic pe pictograma **Printer Driver Installer** pentru a instala driverul imprimantei. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.



- 7 În meniul **Apple**, deschideți **Chooser**.



- 8 Efectuați clic pe pictograma **Brother Laser (IP)**, apoi selectați **BRN_XXXXXX**. Efectuați un clic pe butonul **Setup....**

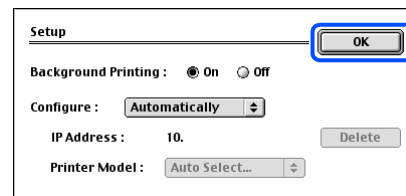


* Unde **XXXXXX** sunt ultimele șase cifre ale adresei de Ethernet.



Capitolul 6 din Ghidul utilizatorului.

- 9 Efectuați clic pe butonul **OK**. Închideți **Chooser**.



- OK!** Instalarea este acum completă.

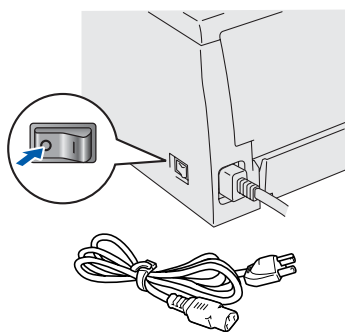
Expedierea imprimantei

Dacă dintr-un motiv oarecare trebuie să expediați imprimanta, împachetați-o cu atenție, pentru a evita orice deteriorare în timpul transportului. Vă recomandăm să păstrați și să folosiți ambalajul original. Imprimanta trebuie, de asemenea, să fie asigurată corespunzător de către firma de transport.

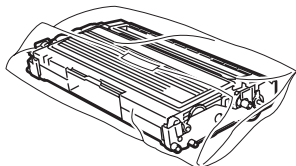


Când expediați imprimanta, CILINDRUL și CARTUȘUL CU TONER trebuie să fie scoase din imprimantă și să fie puse într-o pungă de plastic. Dacă cilindrul nu este scos și pus într-o pungă de plastic înainte de expediere, acesta va cauza defecțiuni serioase imprimantei și poate ANULA GARANȚIA.

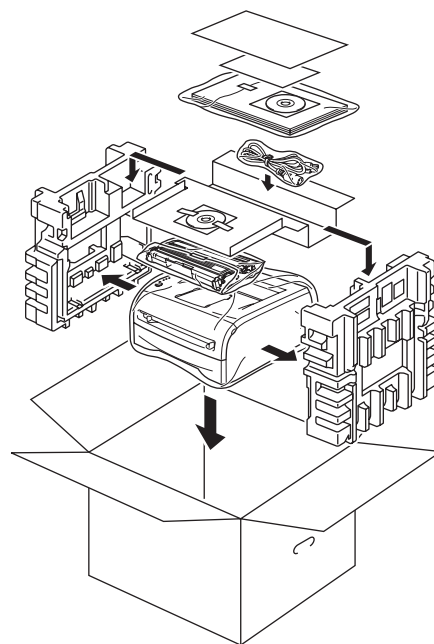
- 1 Comutați întrerupătorul de curent al imprimantei în poziția oprit iar apoi scoateți din priză cablul de alimentare AC.



- 2 Scoateți cilindrul. Puneți-o într-o pungă de plastic și etanșați punga.



- 3 Împachetați din nou imprimanta.



Mărci

Sigla Brother este o marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Windows și Windows NT sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation din S.U.A. și din alte țări.

Apple, Macintosh și Mac OS sunt mărci înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Toate celelalte nume de mărci și de produse menționate în acest ghid de instalare rapidă sunt înregistrate.

Compilare și publicare

Acest manual a fost compilat și publicat sub supravegherea Brother Industries Ltd. și acoperă ultimele descrieri și specificații ale produsului.

Conținutul acestui manual și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără aviz prealabil.

Brother își rezervă dreptul să facă schimbări fără a face vreun anunț în specificațiile și materialele conținute în acestea și nu va fi răspunzător pentru pagubele (inclusiv cele indirecte) cauzate de încrederea acordată materialelor prezentate care includ erorile tipografice și de altă natură legate de publicare, însă care nu se limitează la acestea.

Acest produs este destinat folosirii într-un mediu profesional.

©2005 Brother Industries, Ltd. ©1998-2005 TROY Group, Inc. ©1983-2005 PACIFIC SOFTWARES INC.
TOATE DREPTURILE REZERVATE.